



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/ECE/1345  
24 January 1997

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Пятьдесят вторая сессия  
(21-24 апреля 1997 года)

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ СЕССИИ,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется  
в понедельник, 21 апреля 1997 года, в 15 час. 00 мин.

1. Открытие юбилейной сессии и утверждение повестки дня
2. Укрепление экономического сотрудничества в регионе ЕЭК:  
Декларация об укреплении экономического сотрудничества  
в Европе E/ECE/1346  
E/ECE/1347
3. Диверсификация форм и методов деятельности Комиссии по  
оказанию помощи интеграции стран переходного периода  
в европейскую и мировую экономику E/ECE/1348
4. Сотрудничество и партнерство ЕЭК: E/ECE/1349
  - а) сотрудничество между ЕЭК и ОБСЕ
  - б) экономическое сотрудничество в Средиземноморье

- c) сотрудничество и координация деятельности с другими организациями и учреждениями и с субрегиональными группировками, активно действующими в регионе ЕЭК
  - d) сотрудничество между ЕЭК и НПО и деловыми кругами
5. Работа Комиссии и ее вспомогательных органов: Е/ЕСЕ/1350
- a) вопросы, представляющие общий интерес для вспомогательных органов ЕЭК, а также вопросы, связанные с работой вспомогательных органов, требующие внимания или решения Комиссии
  - b) программа работы на период 1997-1998 годов Е/ЕСЕ/1351
  - c) предлагаемый бюджет по программам ЕЭК на 1998-1999 годы
  - d) резолюции и решения ЭКОСОС и Генеральной Ассамблеи, относящиеся к работе ЕЭК Е/ЕСЕ/1352
6. Принятие программы работы/решений
7. Выборы должностных лиц
8. Прочие вопросы
9. Годовой доклад Комиссии.

## ПОЯСНЕНИЯ К ПОВЕСТКЕ ДНЯ И РАСПИСАНИЕ

Общие замечания

1. Для проведения пятьдесят второй сессии Комиссии был зарезервирован период с 21 по 24 апреля 1997 года. В соответствии с правилами процедуры Комиссии документы, упомянутые в предварительной повестке дня, будут, по мере возможности, разосланы правительствам не позднее чем за 42 дня до начала сессии, т.е. не позднее 10 марта 1997 года. В соответствии с решением, содержащимся в главе III Плана действий, в целях сокращения продолжительности сессий Комиссии время, выделенное для рассмотрения различных пунктов повестки дня, было сокращено.

Политическая часть: со второй половины дня в понедельник до первой половины дня во вторник включительно (21-24 апреля)

Понедельник, 21 апреля, вторая половина дня: часть сессии, проводимая на высоком уровне

Пункт 1: Утверждение повестки дня

Пункт 2: Укрепление экономического сотрудничества в регионе ЕЭК:  
Декларация об укреплении экономического сотрудничества в Европе

2. Часть сессии, проводимая на высоком уровне, начнется со вступительного заявления Генерального секретаря, а также с заявлений одного из глав государств, Председателя Комиссии и Исполнительного секретаря.

3. После этих заявлений будет проведена дискуссия "за круглым столом" на высоком уровне по теме "Устранение линий разрыва в Европе: технические ответы на политические проблемы".

4. После встречи "за круглым столом" делегации выступают с заявлениями, посвященными, в частности, процессу реформ и вопросу о принятии новых стратегических направлений, которые могут способствовать укреплению интеграции в Европе. Продолжительность этих заявлений не должна превышать 5-6 минут.

Вторник, 22 апреля, первая половина дня: часть сессии, проводимая на высоком уровне

5. Комиссия заслушает заявления делегаций, желающих выступить по данному пункту повестки дня. Это заседание завершится принятием Декларации об укреплении экономического сотрудничества в Европе (Е/ЕСЕ/1346), как это предусмотрено в решении 1 (1995-S).

Вторник, 22 апреля, вторая половина дня

6. В рамках пункта 2 повестки дня секретариат представит Обзор экономического положения Европы в 1996-1997 годах. Ввиду особого характера юбилейной сессии, а также сокращения ее продолжительности общие прения по основным вопросам, затрагиваемым в данном обзоре, проводиться не будут. Вместо этого после представления Обзора состоится вторая дискуссия "за круглым столом" по теме "ЕЭК: налаживание партнерства между правительствами, предприятиями и НПО" с участием представителей этих различных партнеров в рамках экономического сотрудничества.

7. Делегации, которые пожелают высказать свои замечания в отношении Обзора или в отношении экономического положения в своих странах, могли бы представить секретариату достаточное количество экземпляров выступлений (70), с тем чтобы их можно было бы распространить в ходе сессии.

**Пункт 3: Диверсификация форм и методов деятельности Комиссии по оказанию помощи интеграции стран переходного периода в европейскую и мировую экономику (решение С (51))**

8. Исполнительный секретарь представит доклад (Е/ЕСЕ/1348), запрашиваемый в решении С (51). Ввиду того что для рассмотрения данного пункта выделено ограниченное время, делегациям предлагается воздерживаться от заявлений общего характера и ограничиться конкретными замечаниями и предложениями в отношении принятия мер.

Среда, 23 апреля, первая половина дня

**Пункт 3: Диверсификация форм и методов деятельности Комиссии по оказанию помощи интеграции стран переходного периода в европейскую и мировую экономику (решение С (51))**  
(продолж.)

**Пункт 4: Сотрудничество и партнерство ЕЭК**

9. Исполнительный секретарь представит доклад (Е/ЕСЕ/1349), запрашиваемый в решениях В (51), D (51) и Е (51). Ввиду того что для рассмотрения данного пункта выделено ограниченное время, делегациям предлагается воздерживаться от заявлений общего характера и ограничиться конкретными замечаниями и предложениями в отношении принятия мер.

Среда, 23 апреля, вторая половина дня: Программная и координационная часть

**Пункт 5: Работа Комиссии и ее вспомогательных органов в 1997-1998 годах**

10. Работа Комиссии и ее вспомогательных органов будет обсуждена в рамках согласованных предложений о реформах, содержащихся в Плане действий (E/ЕСЕ/1347). Будет проведен обмен мнениями с председателями вспомогательных органов по вопросам осуществления реформы, и вспомогательным органам будет предложено по мере необходимости скорректировать свои программы работы с учетом предложений и ресурсов, которые, вероятно, будут иметься в наличии в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов. В этой связи Исполнительный секретарь в устном порядке проинформирует Комиссию о том, был ли опубликован предложенный Генеральным секретарем бюджет по программам, и, если это так, кратко ознакомит Комиссию с его содержанием.

11. В докладе Исполнительного секретаря (E/ЕСЕ/1350) будет приведена информация о прогрессе, достигнутом в осуществлении решений F (51), G (51) и H (51), касающихся соответственно сотрудничества в областях окружающей среды и устойчивого развития, транспорта и энергетики. В этом же документе будет проведен краткий обзор ключевых вопросов и важнейших событий, касающихся основных вспомогательных органов и рабочих групп, непосредственно подотчетных Комиссии.

12. Проект программы работы Комиссии на период 1997-1998 годов будет представлен Комиссии в документе E/ЕСЕ/1351, в котором также будет содержаться другая фактическая информация в отношении совещаний, докладов и документации, как это предусмотрено в решении O (45).

13. Комиссия будет также иметь в своем распоряжении записку Исполнительного секретаря (E/ЕСЕ/1352), содержащую информацию о соответствующих решениях, принятых ЭКОСОС и Генеральной Ассамблеей после закрытия пятьдесят первой сессии и предусматривающих принятие мер Комиссией или иным образом относящихся к ее работе.

Политическая часть: Среда, 23 апреля, вторая половина дня

**Пункт 6: Принятие программы работы/решений**

Четверг, 24 апреля, первая половина дня

**Пункт 7: Выборы должностных лиц**

**Пункт 8: Прочие вопросы**

**Пункт 9: Годовой доклад Комиссии**

Закрытие сессии.

## СВОДНАЯ ТАБЛИЦА

Дата	Пункт повестки дня	Документы ЕЭК
<p><u>Политическая часть на высоком уровне</u></p> <p><u>Понедельник, 21 апреля, вторая половина дня</u></p>	<p>1. Открытие юбилейной сессии - утверждение повестки дня</p> <p>2. Укрепление экономического сотрудничества в регионе ЕЭК: Декларация об укреплении экономического сотрудничества в Европе</p> <p>a) Вступительные заявления Генерального секретаря, Председателя Комиссии и Исполнительного секретаря</p> <p>b) Встреча "за круглым столом" на высоком уровне по теме "Устранение линий разрыва в Европе: технические ответы на политические проблемы"</p> <p>c) Выступления делегаций</p>	<p>E/ЕСЕ/1345</p> <p>E/ЕСЕ/1346 E/ЕСЕ/1347</p>
<p><u>Вторник, 22 апреля, первая половина дня</u></p>	<p>2. Укрепление экономического сотрудничества в регионе ЕЭК: Декларация об укреплении экономического сотрудничества в Европе (<u>продолжение</u>)</p> <p>d) Выступления делегаций</p> <p>e) Принятие Декларации об укреплении экономического сотрудничества в Европе</p>	

Дата	Пункт повестки дня	Документы ЕЭК
<p><u>Политическая часть</u>            Вторник, 22 апреля,            вторая половина дня</p>	<p>2. Укрепление экономического сотрудничества в регионе ЕЭК: Декларация об укреплении экономического сотрудничества в Европе (<u>продолжение</u>)</p> <p>a) Представление Обзора экономического положения Европы в 1996-1997 годах</p> <p>b) Встреча "за круглым столом" по теме "ЕЭК: налаживание партнерства между правительствами, предприятиями и НПО"</p> <p>3. Диверсификация форм и методов деятельности Комиссии по оказанию помощи интеграции стран переходного периода в европейскую и мировую экономику</p>	<p>Обзор, представленный секретариатом</p>
<p>Среда, 23 апреля,            первая половина дня</p>	<p>3. Диверсификация форм и методов деятельности Комиссии по оказанию помощи интеграции стран переходного периода в европейскую и мировую экономику (<u>продолжение</u>)</p> <p>4. Сотрудничество и партнерство ЕЭК</p> <p>a) Сотрудничество между ЕЭК и ОБСЕ</p> <p>b) Экономическое сотрудничество в Средиземноморье</p> <p>c) Сотрудничество и координация деятельности с другими организациями и учреждениями и с субрегиональными группировками, активно действующими в регионе ЕЭК</p>	<p>E/ЕСЕ/1348</p> <p>E/ЕСЕ/1349</p>

Дата	Пункт повестки дня	Документы ЕЭК
	d) Сотрудничество между ЕЭК и НПО и деловыми кругами	
<u>Программная и координационная часть</u> Среда, 23 апреля, вторая половина дня	5. Работа Комиссии и ее вспомогательных органов в 1997-1998 годах	Е/ЕСЕ/1350 Е/ЕСЕ/1351 Е/ЕСЕ/1352
<u>Политическая часть</u> Среда, 23 апреля, вторая половина дня	6. Принятие программы работы/решений	
Четверг, 24 апреля, первая половина дня	7. Выборы должностных лиц  8. Прочие вопросы  9. Годовой доклад Комиссии	